



# SANTO TOMAS FERIA 2024

## EUSKAL JANTZI TRADIZIONALEN ERAKUSKETA

## EXPOSICIÓN DE TRAJES TRADICIONALES VASCOS

20. urteurrenaren baitan, Gero Axularrek Euskal Herriaren aberastasun kultural eta historikoa nabarmentzen dituen hainbat jarduera antolatu ditu. Jarduera horien artean, euskal janzkera tradizionalari eskainitako erakusketa berezi bat antolatu da, Gero Axularrek euskal kultur ondarea zaintzeko eta zabaltzeko duen konpromisoaren lekuko.

Erakusketa, San Jeronimo kaleko kriptan izango da, Donostiako alde zaharrean, eta abenduaren 13tik 31ra egongo da zabalik. Bertan, Gero Axularrek bi hamarkada hauetan diseinatu eta egindako jantzi tradizionalen 50 modelo ezberdin aurkeztuko dira. Jantzi bakoitza pieza bakarra da, Euskal Herriaren nortasuna osatzen duten historia, tradizioak eta artisautza islatzeko egina. Erakusketak gizon, emakume eta haur jantziak izango ditu, euskal jantzi tradizionalak urteetan zehar izan duten bilakaeraren ikuspegi sakon eta osoa eskainiz.

Beren balio estetikoaz gain, jantzi hauek artisaupraktikak zaintzeko eta biziberritzeko ahalegina dira, baina, aldi berean, euskal moda garai desberdinetan markatu duten diseinuen egokitzapen berritzaile baten emaitza ere badira. Tradiziozko forma eta estiloetan oinarrituta, euskal dantza tradizionalaren ikuskizun eta koreografiara egokitzeko diseinatu dira asko. Tradizioaren eta funtzionaltasunaren arteko bat-egite horri esker, Gero Axularrek Euskal Herriko kultura-ondarea transmititzen jarrai dezake, jantzien sustraiak errespetatuz, baina antzezpen bakoitzaren eskariei eta eskakizun artistikoei ere erantzunez. Erakusketari esker, bisitariak ohiko jantzien aberastasuna aztertuta ahal izango dute, jantziak egiteko erabiltzen diren materialei eta teknikei buruz gehiago jakin ahal izango dute, eta pieza bakoitzaren garrantzi kulturala ulertu ahal izango dute.

### **ORDUTEGIAK**

**Astelehenetik igandera:**

**Goizean: 11:00etatik 14:00etara**

**Arratsaldean: 17:00etatik 20:00etara**

**Abenduak 24 eta 31:**

**Goizean: 11:00etatik 14:00etara**

**Arratsaldean: 17:00etatik 19:00etara**

**Abenduak 25: itxita egongo da.**



En el marco de su 20<sup>º</sup> aniversario, Gero Axular ha llevado a cabo una serie de actividades conmemorativas que resaltarán la riqueza cultural e histórica del País Vasco. Entre estas actividades destaca una exposición especial dedicada a la indumentaria tradicional vasca, un testimonio del compromiso de Gero Axular con la preservación y difusión del patrimonio cultural vasco.

La exposición tendrá lugar en la Cripta de la calle San Jerónimo, en la parte vieja de San Sebastián, y estará abierta al público del 13 al 31 de diciembre. En ella, se presentarán 50 modelos distintos de trajes tradicionales diseñados y confeccionados por Gero Axular a lo largo de estas dos décadas. Cada traje es una pieza única, elaborada para reflejar la historia, las tradiciones y la artesanía que conforman la identidad del País Vasco. La muestra incluirá trajes de hombre, mujer y niño, ofreciendo una visión profunda y completa de la evolución del vestuario tradicional vasco a lo largo de los años.

Además de su valor estético, estos trajes representan un esfuerzo por preservar y revitalizar las prácticas artesanales, pero también son el resultado de una adaptación innovadora de los diseños que han marcado la moda vasca en distintas épocas. Basados en las formas y estilos tradicionales, muchos han sido diseñados específicamente para adecuarse a las necesidades de los espectáculos y las coreografías del baile tradicional vasco. Esta fusión entre tradición y funcionalidad permite a Gero Axular seguir transmitiendo el legado cultural del País Vasco de una manera que respeta las raíces de su vestuario, pero que también responde a las demandas escénicas y artísticas de cada representación. La exposición permitirá a los visitantes explorar la riqueza del vestuario tradicional, conocer más sobre los materiales y técnicas empleados en su confección, y comprender la relevancia cultural de cada pieza.

## HORARIOS

**Lunes a domingo:**

**Por la mañana: de 11:00 a 14:00 horas**

**Por la tarde: de 17:00 a 20:00 horas**

**24 y 31 de diciembre:**

**Por la mañana: de 11:00 a 14:00 horas**

**Por la tarde: de 17:00 a 19:00 horas**

**25 de diciembre: permanecerá cerrada.**



20 urte  
**GERO-**  
ago

*Euskal jantzi  
tradizionalen  
erakusketa*


*Donostiako San  
Jeronimo kaleko  
aretoan*

*Abenduak 13 - 31  
13 - 31 de diciembre  
11:00 - 14:00 / 17:00 - 20:00*

KUTXA  
FUNDA  
ZIOA

 GIPUZKOA  
Foru Alkandria • Diputación Foral

 DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN

 donostiafestak